

Rev 495 / 1



# ALPORA



REVISTA LITERARIA DECENAL

15 cents.

Núm. 5.º





GRAN SIDRA CHAMPAGNE

## El Hórreo

Premiada con Medalla de oro en la Exposición universal de París

Gran Premio en la Internacional de Burdeos y Miembros del Jurado en la de Marsella

Fabricantes: Hijos de Pablo Pérez, Colunga (Asturias)

Representante en esta plaza: D. Gerardo Sánchez, Abajo, 24

*J. León Arias*

Cirujano-dentista

Especialista en la colocación de dientes y dentaduras postizas

**Extracción sin dolor**

**Precios módicos**

Plaza Mayor, Doctor Riesco, núm. 1

SALAMANCA

## GRAN SURTIDO

de armas y grabados de SALAVERRIA Y TREVIÑO, calle de Zamora, 7, Salamanca. Se hacen toda clase de grabados é incrustaciones de oro y plata sobre hierro y acero. Especialidad en imitaciones de firmas, escudos, etc. Se hacen también composturas de todas clases de armas de fuego.

Frente al Suizo

Sidras naturales garantidas, espumosas, dulces y secas

*Pequeñas sidras espumosas*



Esta bebida, irreprochablemente natural, sustituye ventajosamente á las aguas de Seltz artificiales, mezclada con el vino á las comidas, por sus excelentes condiciones digestivas.

COGNACS FINOS

de

**SIDRA**

*La bebida alcohólica*

*más reparadora conocida*

**BLANCO HERMANOS**

Ribadesella

**COGNAC ESPAÑOL** de puro vino

D. JUAN ANTONIO PEINEDO

*Tomelloso.—Ciudad-Real*

Es el mejor por ser el más viejo.

**El Fine Champagne**

compite con las mejores marcas españolas.

**El Solera 1872**

compite con las mejores marcas extranjeras.

**LA FAVORITA**

Agua higiénica para teñir el cabello y la barba, compuesta con quina, glicerina y agua de rosas, la mejor y más barata, sin nitrato de plata ni sustancia nociva, según comprueba su análisis. Destinamos 1.000 pesetas al que demuestre que en nuestro preparado existe dicho metal. Evita las enfermedades del cuero cabelludo, contribuyendo á su crecimiento, no mancha la piel ni la ropa. Se usa con la mano ó esponjita. Precio del frasco, 3'50 pesetas. Unico depósito en Madrid: M. Macian, Caballero de Gracia, 30 y 32, entresuelo.

De venta en las principales perfumerías y peluquerías.

**Exportación á provincias**

**ANGEL SESEÑA** Escultor y Marmolista.—Especialidad en trabajos artísticos. Economía en precios.—Taller: **Corrales, 10.**



# ALBORDES

## REVISTA LITERARIA DECENAL

*Se publica los días 2, 12 y 22*

### *Biografía de D. Francisco Sánchez Barbero*

El olvido en que Salamanca tiene á uno de sus más preclaros hijos, me obliga á dar á la publicidad la biografía de Francisco Sánchez Barbero.

Este insigne humanista nació en el pueblecito de Moríñigo el 21 de Enero de 1764. Ni el Sr. Ramajo, ni Gil Sáenz, ni otros escritores, que poco ó mucho se han ocupado de Sánchez Barbero, nos señalan con la precisión y exactitud que una biografía requiere, la fecha en que Sánchez Barbero vino al mundo. Yo he podido encontrar este curioso documento entre los trabajos del político y literato salmantino Sánchez Ruano, dice lo que sigue:

#### *Copia de la fe de bautismo de D. Francisco Sánchez Barbero*

«En cuatro días del mes de Febrero de este año de mil setecientos sesenta y cuatro, Yo el infra-escrito Beneficiado curado de esta villa de Moríñigo, bauticé *sub conditione* (por haber sido bautizado de socorro por Francisco Barbero y no haber tenido la certeza moral que se requiere del valor de otro bautismo) y puse los santos óleos y Chrisma á un niño, *que nació el día veinte y uno del mes de Enero próximo pasado* y le puse por nombre Francisco, hijo legítimo de Francisco Sánchez Cortés, natural de la villa de Moríñigo, y de su legítima mujer Manuela Barbero Maestre, natural de esta de Moríñigo, ambos vecinos de ella; sus abuelos paternos Francisco Sánchez é Isabel Cortés, vecinos de la villa de Moríñigo. Los maternos Santos Barbero, vecino de Moríñigo, y Ana Maestre, difunta. Fué su padrino Francisco Barbero, tío carnal del niño, á quien advertí el nuevo parentesco que había contraído y obligación de enseñarle la doctrina cristiana. Y para que conste lo firmo, fecha y año expresados.—  
*Juán Zurdo y Velasco.*»

Parece ser que á la edad de doce años ingresó en el Seminario Conciliar de esta ciudad, allí sobresalió entre sus condiscípulos por su aplicación y talento, descuidó algún tanto el estudio de las ciencias físicas y matemáticas, dedicándose con ahinco al estudio de los clásicos latinos. Horacio y Píndaro, Virgilio y Horacio le eran tan conocidos, que frecuentemente recitaba los versos de estos grandes maestros de la antigüedad. Al mismo tiempo que estudiaba cánones y teología en el Seminario, cursaba Derecho en esta Universidad, la más antigua en abolengo histórico, y que hoy es ultrajada por los consejeros de la Corona de un modo vil.

En aquel entonces, escribió sus primeras producciones literarias, las más desaliñadas, por cierto, pero que, revisadas por Meléndez é Iglesias, y siendo de su agrado, aconsejaron á Barbero que se dedicase al cultivo de las musas.

Conociendo Barbero su vocación y viendo que Dios no le llamaba para ser su ministro en la tierra, una vez licenciado en Derecho, se dirigió á Madrid, á los veinticinco



años de edad (1789) sin otra fortuna que sus buenas disposiciones, y su talento é ingenio. Pronto se dió á conocer en la corte este joven abogado, por algunas composiciones que dió á la estampa.

Entre las más notables, debemos citar la poesía *A la Duquesa de Alba*. Esta inspirada composición le valió un puesto en la Academia romana, llamada de los Arcades, figurando allí con el sobrenombre de *Horálbo Corintio*.

También escribió *Unos principios de Retórica y Poética*, dicha obra ha estado de texto en varios centros oficiales durante el siglo próximo pasado.

Durante la Guerra de la Independencia, Sánchez se dió á conocer por sus tendencias liberales, enardeciendo el ánimo de los españoles con producciones tan conocidas como *las tres odas al combate de Trafalgar*.

En aquella célebre Guerra, fué el blanco de todas las tiranías y objeto del furor de los invasores. Barbero nos lo dice en estos dos versos latinos:

*Gallus praedator adest, me carere torquet  
Et procul a patria maestus et oexul eo.*

Fué conducido á Francia por las huestes napoleónicas. En Pamplona pudo fugarse y se perdieron ó le robaron siete tragedias, una comedia, un poema de las cuatro edades del hombre comparadas con las cuatro estaciones del año, varias poesías líricas y algunos escritos en prosa.

Barbero se dirigió á Cádiz, escribiendo con Calatrava, Marcos, Martínez de la Rosa y otros, *El ciudadano constitucional*.

El Gobierno en aquella ciudad establecido, premiando los méritos del humanista salmantino, le nombró Bibliotecario de San Isidro y censor de los teatros.

Fernando VII, al regresar de su cautiverio, hizo que Barbero ingresara en la cárcel, entre otras causas, por una célebre oda á la Constitución y lo liberal de sus tendencias.

Aquella célebre oda fué leída en Madrid el día 25 de Febrero de 1814. Desapareció el original de esta composición, pero tanto fué el entusiasmo que en los oyentes produjo, que uno de éstos, el Sr. Mesonero-Romanos, la conservó íntegra en su memoria desde el 1814 hasta el 71, en cuyo año entregó una copia de la misma al malogrado Marqués de Valmar, el cual la incluyó en el tomo 63 de la *Biblioteca de autores españoles*.

Durante el año y medio que Sánchez estuvo en la prisión, escribió una gramática latina, hablando de la cual, decía lo siguiente á un amigo suyo: «Mi gramatiquilla se está en el Ministerio de Estado, y tal vez, *in aeternum clauduntur lumina noctem*. ¡Pobrecilla! engendrada en la cárcel, sigue la suerte de su padre». Escribió asimismo en la cárcel la ópera llamada *Un casamiento*, en la cual intervienen cuatro personas, y la llamada *Saul*, melodrama sacro en dos actos, representándose en Madrid el día 6 de Marzo de 1805. El propósito que guió á Barbero al escribir *Saul*, fué traducir la tragedia del italiano *Alfieri*, pero después desistió de su primer intento, modificándola grandemente, si bien tomando el argumento del trágico italiano. Fué puesta en música por D. Esteban Cristani.

Sánchez fué sacado de la prisión, por orden del Rey, en la noche del 17 de Diciembre de 1813, custodiado hasta Cádiz y embarcado en una galera con dirección á Melilla. Allí fué castigado, por causas políticas, á diez años de presidio, ó la pena de muerte, si quebrantaba el arresto. También fueron conducidos en la misma galera Alvarez Guerra y Argüelles, para Centa; García Herreros y Zorraquín, á Alhucemas; Martínez de la Rosa, al peñón de la Gomera; y Calatrava y Ramajo, que quedaron en Melilla.

Apenas Sánchez contempló á Melilla, exclamó:

*Hic ego sum claussus. Pro te tibi natus oportet.*

*Oh, patria! ut peream? victima cesa cadam.*

Entre las composiciones que en el destierro compuso Sánchez Barbero, merecen citarse; una curiosísima epístola á Ovidio, en que le hecha en cara que era un llorón y hace una comparación hermosísima entre el destierro de Ovidio y Melilla; una ópera sin título; la *Isla deshabitada*, traducida de una ópera de Metastasio, en muy pocas horas, para representarse en Melilla; una traducción de la oda 14 de Horacio; una oda á la



muerte del Duque de Fernandina, y otras muchísimas poesías originales y traducidas de Ovidio, Marcial, Cátulo, Propercio, etc. En sus escritos se leía muchas veces lo siguiente: «De esta clase de versos hizo Horacio cuarenta y dos; yo cuarenta y seis, etc.»

En el mes de Junio de 1819, sintió bastantes dolores del pecho.

El día 24 de Octubre de aquel mismo año, falleció casi repentinamente, á las diez de la mañana, después de haberse despedido de sus amigos.

Murió pobre, pero tan amado era en Melilla, que todo el clero sufragó los gastos del entierro.

Únicamente poseía Sánchez siete cuartos al morir. Martínez de la Rosa aludió á éste cuando dijo:

Aquí enterraron de balde,  
Por no hallarle una peseta....  
No sigas .. era poeta.

Algún día, cuando tenga materiales suficientes para hacer un estudio crítico, daré cuenta de sus principales obras.

José S. Domingo Rojas

## BURBUJAS



No cantes amarguras que no has sentido,  
oh vate, aún de las gentes desconocido.  
Reserva de tu lira los tristes sonos  
para el día que lleguen tus aficciones.  
De Balart el ejemplo sigue, oh poeta,  
y el dolor verdadero siente y respeta.  
Quizás con él te formes, pero entretanto,  
no malgastes tus ocios fingiendo llanto  
que si ardiente no corre por tus mejillas,  
mal nutrirá sonetos y redondillas.  
Ya dijeron un tiempo *si vis me flere*....  
y es verdad, como todas, que nunca muere.

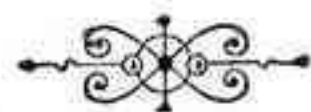
.....  
Canta, poeta, canta, si á ello te lanzas,  
tus tiernas alegrías, tus esperanzas.  
Haz objeto invariable de tus canciones  
tus ensueños tus risas, tus ilusiones.  
Que tengan tus estrofas deijos y sales  
de armonías y esencias primaverales...  
Si á vivir, á tus años, todo convida,  
¿por qué cantar la muerte?.... ¡Canta la vida!



Tal es el alma del hombre:  
hermoso jardín, primero,

en donde van poco á poco  
las esperanzas naciendo;

Después... ¡horrible mudanza!  
triste y frío cementerio,  
donde se van enterrando  
poco á poco los recuerdos.



De tal modo y tan confuso  
vamos poniendo el lenguaje,  
que ya es posible escuchar  
diálogos de esta clase:

—¿Qué significa *subir*?....  
—Pues significa... *arrastrarse*.

Ramón Barco

## El Sol de Aquino (1)

I

La noche va plegando lentamente  
Su manto de tinieblas soberano;  
Y en el monte, en la selva y en el llano,

(1) Poesía leída en la última velada de la Academia de Santo Tomás de Aquino de Salamanca.



Humedecido y puro está el ambiente.  
 Nace amarilla y pálida en Oriente,  
 Como la mies del trigo en el verano,  
 La luz, que tiende su rosada mano  
 Despidiendo á la noche impertinente.  
 El cielo se enrojece por Levante;  
 Se irrisa el arroyuelo, mientras baña  
 Las guijas de su lecho, murmurante;  
 Levanta su penacho la espadaña,  
 Y surge el sol, como coral gigante  
 Engastado con fuego en la montaña.

## II

Y se eleva, prendiendo en la espesura  
 De la arboleda, como hilos de oro,  
 Sus cabellos de luz, rico tesoro  
 Que engrandece su mágica hermosura.  
 Y cuando llega á la suprema altura,  
 El rey del cielo, el opulento moro,  
 De aladas nubes en pintado coro,  
 Desciende lentamente y con mesura.  
 Súbito de amarillo tiñe el suelo,  
 En la bóveda azul de limpio raso  
 Tienden las aves presuroso vuelo;  
 Y al ocultarse, al fin, en el Ocaso,  
 Vuelca su urna de sangre por el cielo  
 Para indicar su luminoso paso.

## III

Sol de la ciencia fué Tomás de Aquino:  
 Pletórico de vida se levanta;  
 Con su vivo fulgor rinde y quebranta  
 El dombo de las sombras; y el camino  
 Que sigue, con sus rayos brillanta.  
 Y se eleva sereno, y se agiganta:  
 Y aunque el error en raudo torbellino  
 Quiere eclipsar su resplandor fecundo,  
 Una estela de luz deja esculpida  
 Sobre el revuelto piélago profundo.  
 Y aun después de su rápida partida,  
 Esa estela de luz indica al mundo  
 Su paso por el cielo de la vida

Ramón F. C. Z.



## EL POETA DE LOS SALONES

A MI QUERIDO AMIGO

A. C. V.

Todo el mundo lo compadecía. No obstante, con la lástima de algunos iba mezclada cierta amarga burla que le destrozaba el corazón. Hay que reconocer que era insensatez de marca mayor que el mundo no podía tolerar, sobre todo el mundo maldiciente, aquella de que él, Gustavo Valleameno, pobre y desvalido, que no tenía más caudal ni más títulos de fortuna que un gran sentimiento artístico y una poderosa inteligencia, aspirase nada menos que á una hermosa heredera codiciada y pretendida por todos los jóvenes aristócratas de la población.

Nuestro héroe estaba enamorado hasta la médula de los huesos, lo cual manifestaba bien á las claras, á despecho de los elementos todos, que se conjuraban contra él. Recordaba el que cuando niño correteaba y se divertía juntamente con su adorada en el paseo público, siendo ella entonces pájaro atolondrado, que con la ingenuidad y frescura propias de la infancia, le besaba y abrazaba, dejándole—¡ portentosa precocidad!—ébrio de gozo y amor. Por eso se le hacía más cuesta arriba ahora el que la niña, hecha polla, le desdeñase y no mirase para él ni por casualidad siquiera. En paseos, en teatros, en bailes, veíala altiva y majestuosa, rodeada de lucida corte de lechuguinos que afables, sonrientes, hechos unas mieles, la prodigaban incienso á manos llenas y la acataban y obedecían respetuosamente. Quizás era ese incienso el que subido á la cabeza, le hacía mirar con desprecio no exento de compasión, á Gustavo Valleameno.

Ello es que Sofía Rindales, cuando pasaba en su carretela, recostada indolentemente en almohadones finísimos y veía unos ojos estáticos y brillantes, arrobados en contemplarla, no podía menos de sentir una satisfacción interior dulcísima, que acudían presto á sofocar la vanidad y las necias preocupaciones. ¿Qué se diría de que una joven tan entonada como ella diese oídos á un pobre diablo semejante?



Y Sofía, agitada por esta idea, estrujaba el pañuelo de rico batista que tenía entre las manos y se reía con risa nerviosa y convulsiva.

Manolito Hurtado, perteneciente á la preclara estirpe de su apellido, fué el mortal venturoso que logró llevar al altar á nuestra joven para hacerla su esposa. De esta manera se unieron en amigable consorcio los títulos de Marqués de Campo-Alegre y Conde de Bentaza, con ricos títulos de la Deuda, que en esta época de positivismo, son más apreciados y pretendidos; y se completaron así las pingües riquezas de Sofía Rindales con los escudos y blasones antiquísimos de Manolito Hurtado.

Los novios viajaron dichosos y felices los primeros meses de su matrimonio por París, Londres y otras fastuosas capitales; y al regresar á España se instalaron suntuosamente en Madrid. Empezaron á hacer una vida fastuosa, arrastrando lujosos trenes y frecuentando los bailes y teatros de más categoría é importancia en la corte. Ellos mismos llegaron á celebrar reuniones, á las que asistía lo más selecto y granado de la sociedad madrileña. En medio de todos estos goces y diversiones que llenaban por entero la vida de los dos esposos, Sofía no tenía ni un mísero momento para recordar al infeliz que la quería con toda su alma y que se pudría allá en la ciudad natal.

Pero Manolito que necesitaba del vil metal, como llaman los poetas al dinero, para dar mayor brillo y lustre á su alta alcurnia y elevado rango, se cansó al poco tiempo de las dulzuras del hogar y empezó á gastar alegremente los cuartos fuera de él para conseguir aquéllo y para satisfacer á la vez pasiones que dominaban su espíritu y á las que dió rienda suelta. Desde esta época, Sofía fué desgraciada y sus placeres se trocaron en celos, vergüenzas y toda clase de desdichas. Entonces era cuando en momentos de suprema angustia se presentaba en su imaginación exaltada una figura simpática que la miraba con amor y compasión, y á la que se acogía, cual si fuese un ángel tutelar, para descansar de sus crueles penas y hondas cuitas.

Los libros de Gustavo Valleameno eran celebrados de todos por la ternura y sentimiento que en ellos se revelaba. Aquéllos versos, fluidos y sonoros dejaban traslucir un alma delicada y sensible, herida por algún amor mal correspondido: se notaba en ellos la nota desgarradora de Byron, á la par que la dulce y melancólica de Becquer. No había perfumado *boudoir* de dama alguna de distinción, donde no se encontrasen las poesías de Valleameno, encuadernadas con rico tafílete encarnado y con broches de oro para cerrar, ni tampoco salón de familia aristocrática que no albergase en su seno alguna vez al querido poeta para oír de sus mismos lábios las estrofas armoniosas y sentimentales que brotaban de su lira.

Un día que había reunión en la casa de una de las más encopetadas damas de la corte, era esperada con ansiedad por todos los concurrentes, la lectura de versos por Valleameno, ya anunciada con anticipación á los tertulianos. Así que cuando Gustavo se presentó en la sala algo emocionado, hubo un murmullo de admiración y de lisonja que hizo crecer más su emoción y le animó al mismo tiempo. Leyó con verdadera pasión y con acento que llegaba al alma é hizo verter lágrimas como perlas, que más de un enamorado hubiera querido beber. Mientras duró la lectura, hubo una señora que no cesó de llorar, lo que llamó la atención de algunas personas, desconocedoras del drama que se estaban representando dentro de su alma. No podían menos de conmover profundamente á la marquesa de Campo-Alegre, arruinada casi totalmente por su marido que viajaba entonces por París con una querida, aquéllas quejas exhaladas por un alma tierna y grande. Los aplausos tributados al laureado poeta resonaron en su corazón é hicieron estremecer todo su sér.

Entre los restos de su pasada opulencia y antiguo esplendor conservaba Sofía Rindales el de asistir á las grandes *soires*, costándole esto desprecios y desaires, que es el tributo que el mundo paga siempre á la majestad caída. En esta ocasión las lágrimas sinceras de Sofía no pasaron desapercibidas para el ídolo de



aquella elegante sociedad, para el *poeta de los salones*, como se llamaba á Gustavo Valleameno. Era el ideal más alto á que podía aspirar la marquesa, que sentía renacer en su pecho con más fuerza aquél amor que había procurado ahogar y había hecho desgraciado por sugestiones impuras de la vanidad y del orgullo.

Poco después de esta memorable reunión, se supo con cierta lástima en los círculos distinguidos de la corte que Sofía Rindales era presa de la terrible enfermedad de la tisis, que tan interesante hacía á la juventud cuando se pensaba de otro modo.

Y no faltó más tarde, después que dicha enfermedad tuvo el resultado fatal que era de esperar, algún crítico mordaz que aventurase la especie de que Gustavo Valleameno se había dejado de romanticismos y ternezas poéticas y había tomado su musa un tinte de pesimismo y de tristeza que no la cuadraba muy bien.

Miguel Franco

## ENTRE DOS PUNTOS

### Diálogo

¡Jesús! y qué *taiciturno sa levantao* su Excelencia!  
 —No, que voy á estar riendo ú cantando peteneras!  
 Tú como *ties* mucha plata y *pues* marcharte de juerga y merendarte unos pájaros fritos ú sinó unas tencas.  
 Como *pues*, si te se antoja, írte con la *Pelinegra* y en *cualisquier* restaurante de Chamberí ó de las Ventas rellenarte la Chacutis juntamente con la de ella de platos alimenticios y vinos de Valde-Peñas;  
 Como tu *pues*, rasumiendo,

írte á casa de la *Almeja* que *tié* unos callos «de buten» y que es la gran cocinera, por eso estás tan alegre, por eso te contoneas y fumas unos pitillos de la mejor clase «extra».  
 —Pero eso es porque trabajo, porque no soy un tronera y aprovecho la ocasión de ganar, que se presenta. Ya sabes tú que yo tengo al día cinco pesetas por tallar en una casa de Banca «que es de las *güenas*» y me guardo las propinas que me alargan con la diestra *toas* las *presonas* que ganan con *diznidaz* y limpieza. Con esto que queda dicho más otras cuantas pesetas que le dan á mi señora de su legítima herencia, no tengo envidia ninguna, ni me *acharan* ni me apenan los marqueses y condeses ni los *menistros* y. ... etc.  
 —Es que..... (¿me alargas un pito?) es que quizás si me dieras una *leición* ú consejo, *cuasi* paternal que fuera.. ..  
 —Bueno, pues toma un pitillo, que es lo que más aprovecha; pero á más de esto (que es algo) oye: lo que te interesa es buscar una señora de pundonor y vergüenza, (vulgo) la que de mi brazo viste ayer en la Verbena. Convencerla de que estando *cuasi* *perdíó* por el'a, conviene á vuestro decoro que *sus* caséis, y si *acezta*, buscas después un empleo en cualquier ramo que sea,



y á eso de los cuatro meses  
 ú poco menos, empiezas  
 á achicar con tu *presona*  
 y tu mirada altanera  
 á *toos* los capitalistas  
 y hasta al propio *Canalejas*.  
 —Háblas, pero que *mú* bien,  
 mejor que un *dotor* en *cencias*:  
 des 'e mañana soy otro...  
 ¿*ties* dos pesetillas sueltas?  
 —Dos pesetas..... «no son mucho»  
 pero ¿qué me das en prenda?  
 —Pues una cosa que vale  
 más de lo que tu te piensas.  
 La papeleta de empeño  
 de la capa... .  
 —¡¡Bueno fuera!!  
 —¡Mejor *toavía*!  
 —¡Bolista! si es lo mejor que te queda!  
 —Estás *errao*. ... mi palabra  
 sagrada, formal y honesta  
 de volvértelas *intaztas*.  
 —Pero y..... ¿cuándo?  
 —Así que pueda,  
 ú sea cuando mi futura  
 de su legítima herencia  
 me las entregue diciendo:  
*Pa* que le pagues la deuda  
 á tu amigo, *lo cual que*  
 yo haciendo una reverencia  
 y poniéndome más tierno  
 que el tocino ú la manteca,  
 responda, gracias *dulcínea*,  
 solo tres presonas quedan  
 simpáticas en el mundo,  
 y son: mi amigo, tú y menda.  
 —Tómalas .... ¡San Inocente!  
 (ú, mejor dicho, Silvela)  
 Si te creerás que me engañas  
 con frases *cuasi* patéticas.  
 Tenía yo más *cercustancias*,  
 más pundonor y vergüenza  
 que tu; me prestaron cuatro  
 y..... no he pensao en devolverlas.

R. Numara

## DE RE BIBLIOGRÁFICA

(En esta sección se dará cuenta de libros curiosos antiguos ó modernos, y se hará el juicio crítico de cuantas obras se nos envíen.)

Hemos recibido una obrita, editada en Valladolid (1901) titulada *Esbozo de una Tecno-genia*. Su autor es D. Pedro González García, Abogado y Doctor en Filosofía y Letras. El objeto de esta curiosa obrita es, como su título indica, el estudio de la generación y desarrollo del sentimiento estético.

En el número próximo nos ocuparemos de ella.

También hemos recibido un tomo de *Poesías en bable asturiano*, por Teodoro Cuesta, con un prólogo de D. Alejandro Pidal y Mon. Este libro se imprimió en Oviedo (1895), bajo la dirección de D. Bernardo Acebedo Huelves y D. Fermín Canella Secades, cumpliendo los deseos del popular y malogrado poeta asturiano Teodoro Cuesta (Q. S. G. H.)

El que quiera saborear las dulzuras del habla asturiana

«blandina, dulce y sabrosa  
 como la miel de la aveya»,

lea el libro de Teodoro Cuesta, cuyas poesías tienen la doble gracia y la doble ternura del bable astur y del chispeante y sentimentalísimo poeta Teodoro. Yo no puedo resistir el imán que hace palpar mi pluma sobre el papel, al compás con que mi mente extasiada canta los siguientes *versinos*:

Alegre, na carbayera,  
 gorgolita la calandria,  
 y el xilguerín dexa el ñeru,  
 piando de rama en rama.  
 Esnídiase marmullando  
 del rio muy sel' el agua,  
 y al colás' ente los xuneos,  
 mil filos se fai de plata.  
 Llone, muy llone, un punteru  
 dexa oyer triste tocata  
 que del monte, no más pruno  
 el oeu fiel asonsaña, etc.

Dejaré hoy esto, y otro día haré algunos comentarios y referencias de los *sabrosinos* versos de Teodoro.





## MENUDENCIAS

Las facultades libres temblando están de perder su libertad y con ella su vida: la segur que contra ellas blandió amenazador Alix, está hoy en manos de Romanones..... y ó muy sordo estoy, ó realmente *el eco* repite ¡nones! contestando á la invocación que la Universidad desolada lanza con la rodilla en tierra y el grito en las nubes. Y el pueblo salmantino, que también chilla al ver amenazada casi de muerte á su *nodriza* con la *puñalá trapera* que ayer trataban de enjaretar los mandones que *silbaban* y que enjaretarán quizá los que hoy *se gastan*, ¿qué hará si tal sucede? ¿á qué pechos irá á amamantarse?.... Porque la pobrecita Salamanca vive aun en mantillas y necesita una niñera cariñosa y solícita!.... Ella por sí sola no puede valerse, ni fuerzas tiene apenas, más que para espigar lo poquito ó mucho que sus *eras* quieran darle, y comerse tranquila é indolentemente esos granos... Habla la poco de industria, de adelantos, de proyectos útiles ó cultos: es aún niña y necesita dormir, mecida en la cuna... Si tiene á su alcance oro, se complace en jugar con él y repasarle mimosamente entre sus dedos: antes que coronarse con él arrogantemente, prefiere blindar con él sus entrañas... Conserva, sin apreciarlas apenas, unas cuantas joyas que pudo legarla su abuela, aquella abuela venerable que fué el orgullo de la España señora del orbe. ¡Romanones y Alises, Silvelas y Sagastas, tratadnos, por compasión, con más *mimo* y más *cariño*!!



La Academia de Santo Tomás de Aquino celebró el día de su Titular con una solemne fiesta religiosa, en la que ofició de pontifical el Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de Ciudad-Rodrigo, predicando por la mañana un sermón elocuentísimo y profundo el Rector de los PP. Escolapios de Toro.

También se reunieron los académicos en fraternal banquete, presidido por el mismo Sr. Obispo.

Por la tarde, asistieron todos los académicos á la procesión, que recorrió las calles de costumbre.

La velada que por la noche tuvo lugar en el amplio salón destinado al efecto, fué muy solemne y estuvo concurridísima. La presidió el Sr. Obispo de Ciudad-Rodrigo: todas las corporaciones estaban allí representadas. Los

discursos de los académicos D. Modesto Pérez Hernández, D. Luís H. Contreras y D. Antonio Díez Ambrosio, fueron muy elocuentes y por ellos merecieron aplausos y felicitaciones. También estuvieron bastante felices en sus poesías los Sres. de Nó, G. López, Humara y Campoamor. Los Sres. G. G. de Enterría, Alcañiz y Villegas dieron de nuevo pruebas de las altas dotes que poseen para la música, en la interpretación de las piezas que estuvieron á su cargo. El Orfeón del Círculo de Obreros encantó al público con los más escogidos números de su repertorio. Al final pronunció el Sr. Obispo breves frases, exhortando y alentando á los jóvenes con sabios consejos.

Y nada más.

Sí, hubo más. Unos cuantos *mozalbetes* (que no o tro nombre *cuadra* á los que en todas partes dan la nota soez) estropearon con sus *carrasperas* alguno de los números del programa. Se les amonestó varias veces sin fruto alguno... ¿Amonestaciones á la gente de *cuadra*?... ¡Pero si esta gente no entiende más que de látigos!



Accediendo á nuestros deseos, el distinguido literato y abogado D. Ramón Barco nos ha honrado con las inspiradas poesías que publicamos en el presente número, tomadas de una bellísima colección, que con el título de *Burbujas*, verá muy pronto la luz pública.



**LUDEÑA**, Cirujano dentista de la Facultad de Medicina de Madrid.—Precios módicos.—Plaza Mayor, 45.

### ECOS DE AQUELLOS «AIRES»

Los que siendo «quebrados»,  
Esto es, solteros,  
Pasen á ser casados  
Y á ser «enteros»,  
Variados tipos  
En la «Tijera de Oro»  
Tienen de «equipos».

Cortan estas «tijeras»  
Justas «camisas»,  
«Cuellos, puños, pecheras»  
Con pliegue ó lisas:  
Raro es el majo  
Que á esta camisería  
No da trabajo.

El que quiera «corbatas»  
de última moda,  
Bonitas y baratas,  
De luto ó boda,  
Tendrá buen gusto,  
Si á la «Tijera de Oro»  
Va á dar un susto.

El que aun «más alto» mire,  
Y al buen sombrero  
Del gran «Chrystis» aspire,  
Al sombrerero  
Sr. «Pozueta»  
Con perros ó alfonsinos  
Firme arremeta.

R. F. C.



# FUNERARIA DE LA VIUDA DE RAIMUNDO DEL REY RUA, 58 SALAMANCA

Esta casa tiene privilegio exclusivo para vender los féretros de madera in- corruptible de la fábrica de la Compañía Ibérica Mercantil Industrial de Madrid, establecida en la Calle de Alcalá, 138.

Además, cuenta con un gran surtido en coronas y cajas de todas clases y á precios reducidos, al alcance de todas las clases. También cuenta con andas y coches fúnebres y se encarga de esquelas mortuorias y recordatorios de diferentes precios.

## COMERCIO DE SEDAS

DE

# Quintín Alonso Gómez

14, Plaza Mayor, 14

Este establecimiento, que fué fundado en el año 1820, por su antecesora doña Elvira Gómez (*la Cordonera*), cuenta hoy con un magnífico surtido para la confección de flores y labores diferentes.

Hoy tiene precios sumamente económicos.

## Hotel, Café y Restaurant Castilla

ANTES

### Cuatro Estaciones

En este establecimiento encontrará el público que le visite un esmerado trato en todos los servicios, así como especialidad en infinitos platos, que sólo sirve esta casa. Comedores reservados para familias; se sirven banquetes y lunches fuera de la casa.

Cubiertos desde 2 pesetas, 18, 20, 22 y 24.

Se admiten abonos por temporada

# Ramón Rodil y Hermanos

## Cosecheros y exportadores de vinos finos

Producto exclusivo de sus viñas en los pagos de San Julián y Macharnudo

### JEREZ DE LA FRONTERA

Las personas que deseen beber legítimos vinos de JEREZ, deben dirigirse á esta casa, fundada en 1890, y que poseyendo añejas soleras, mantienen siempre los mismos tipos de vinos puros, delicados y de exquisito aroma.

## LA PATERNAL

### COMPañIA FRANCESA

#### seguros contra incendios

*fundada en 1843*

#### CAPITALES ASEGURADOS

#### 46 millones, 500 millones de francos

58 años de operaciones, sin haber tenido queja de sus numerosos asegurados

*LA PATERNAL forma parte del Sindicato*

Ninguna Compañía puede ofrecer ventajas mayores.

**D. Juan Camprubi:** Subdirector para la provincia

## Academia de corte y confección

### PARA SEÑORITAS

*Bajo la advocación de Nuestra Señora del Pilar*

Método con Real privilegio

*dirigida por la inventora D.<sup>a</sup> María Ibero viuda de Flores*

Este sistema de enseñanza es el más sencillo que hasta la fecha se ha conocido con claras y sencillas explicaciones por medio de reglas fijas sin necesidad de patrones de los periódicos de moda para toda clase de prendas para señoras como para niños y ropa interior para caballeros. Cuerpos ajustados sin costuras ni pinzas. También se les instruye en los figurines. Clase especial para la carrera de Profesora. Clase diaria á excepción de los Jueves por la tarde. También se admiten internas. Horas de clase: de NUEVE á DOCE de la mañana, y por la tarde de DOS á CINCO. La entrada por la escalerilla de San Martín. PLAZA MAYOR. núm. 27, 2.<sup>o</sup>

# Paños y novedades de Victorino del Castillo

Plaza Mayor, 34, portal del Sr. Alcántara

Surtido completo de patenes, cheviots, estambres, vicuñas y todo cuanto abarca el ramo de pañería, encontrará el público que se digne visitar esta casa, á precios baratísimos. Plaza Mayor, 34.



# VIUDA DE COLÓN É HIJO

33, PLAZA MAYOR, 33, JUNTO AL CORREO  
Teléfono núm. 80, Salamanca

*Librería, Tipografía y centro general de suscripciones, completo surtido en objetos de escritorio y dibujo*

*Las últimas novedades en papeles para cartas españolas, franceses, ingleses y alemanes*  
**COMISIONES DE LIBRERÍA**

Esta casa se encarga de proporcionar en breve plazo, toda clase de obras que se le encarguen, nacionales ó extranjeras, así como abonos á todos los periódicos y revistas del mundo.

## Importante á los Quebrados

Desde esta fecha queda establecido como especialista en bragueros un ORTOPLÉDICO con más de 20 años de práctica é inventor del *braguero automático*, evitando con este establecimiento el tener que valerse de viajeros, que no todas veces dan el resultado apetecido, por no estar el fabricante en la misma localidad y no poder corregir las faltas que pudiera tener el aparato.

Pasa á domicilio y á los pueblos, si así lo desea el paciente.

No cobra adelantado.—También construye fajas abdominales. Afueras de San Pablo, letra M.

# LA FAVORITA

GRANDES SURTIDOS

PRECIO FIJO

Camisería, corbatería, perfumería y confecciones de todas clases. Primera casa en equipos para novia, prendas para recién nacidos y ropa blanca. Gran variación en capas, faldones y gorros de bautizo. Especialidad en corsés y pañuelos de seda, hilo y algodón. Se liquidan los géneros de invierno con 20 por 100 de rebaja.

PARA CARNAVALES.—Grande y variado surtido en caretas de todas clases, capuchones y otros disfraces. Serpentinatas, confeti, etc.; mantillas-tohalla, precios de fábrica.

ZAMORA, 5, FRENTE AL SUIZO

<b>Obrador y deposi- to de pelu- cas de ca- ballero</b>	<b>PELUQUERIA</b> de <b>MARTIN</b> Rua, 34 SALAMANCA	<b>Pelucas, postizos y toda clase de peñados para señora</b>
---	--	--

# Ateneo Salmantino

Colegio de primera y segunda enseñanza  
DE

**D. MANUEL DURÁN**

AÑO VIGÉSIMOSEXTO PLAZA DE COLÓN, NÚMERO 1.—SALAMANCA  
Escuela de párvulos y elemental.—Idem superior.—Estudios completos de segunda enseñanza.

## LA POSITIVA

ZAPATERIA DE MANUEL DE LAS HERAS

*Almacén y confección de calzado de todas clases y tamaños*

**Se venden cortes aparados**

CALLE DE QUINTANA, NÚMERO 2

SALAMANCA

*No confundirse*

## Grandes almacenes del siglo XX

DE

**Gerónimo Norverto**

CALLE DE PEREZ PUJOL, 4 Y 6

**Salamanca**

Tejidos del Reino y Extranjeros. Especialidad en equipos para novios.

# Sastrería Coimbra

Primera casa en Salamanca en la confección de *trajes á la medida*. Alta novedad en paños escogidos. Es preferida esta casa á las demás, por el que haya vestido una vez en ella. CORRILLO.



RELOJERIA MECANICA

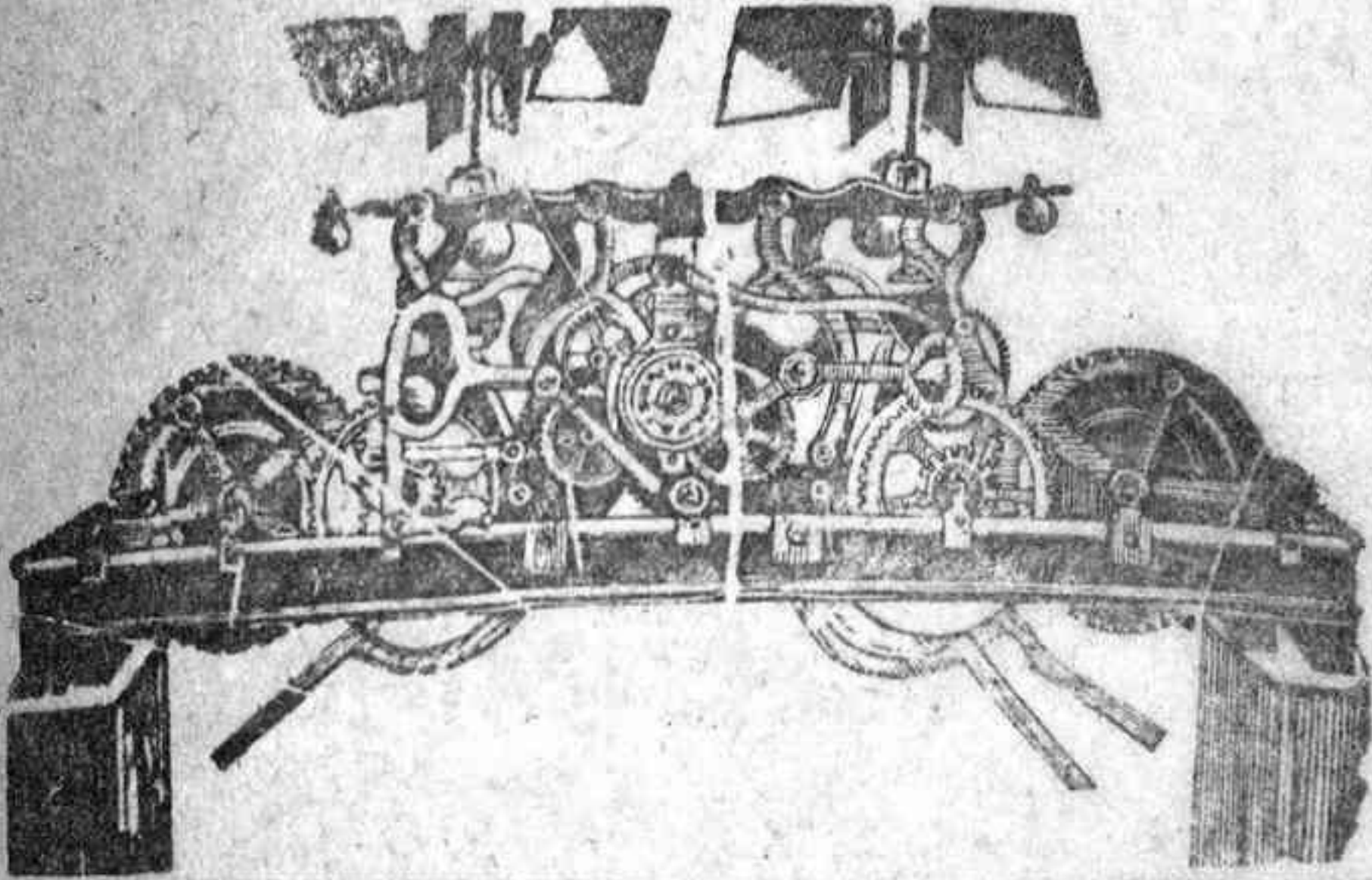
DE LA

tienda de Gómes y Sebastián

única premiada en la Exposición de Salamanca  
con Medalla de Plata



# Relojos de Torre



En esta antigua y acreditada  
de Relojería encontrarán toda  
clase de Relojes de bolsillo y  
de pared.

Única casa que se dedica á  
las reformas de 24 horas en los  
Relojes públicos y de bolsillo,  
por medio de aparatos ideados  
y contruidos en la misma  
casa.

Se fabrican ruedas de todos  
los diámetros para el ramo de  
Relojería.

Plaza Mayor, núm. 40

TIENDA DE B. SCHAEFFNER

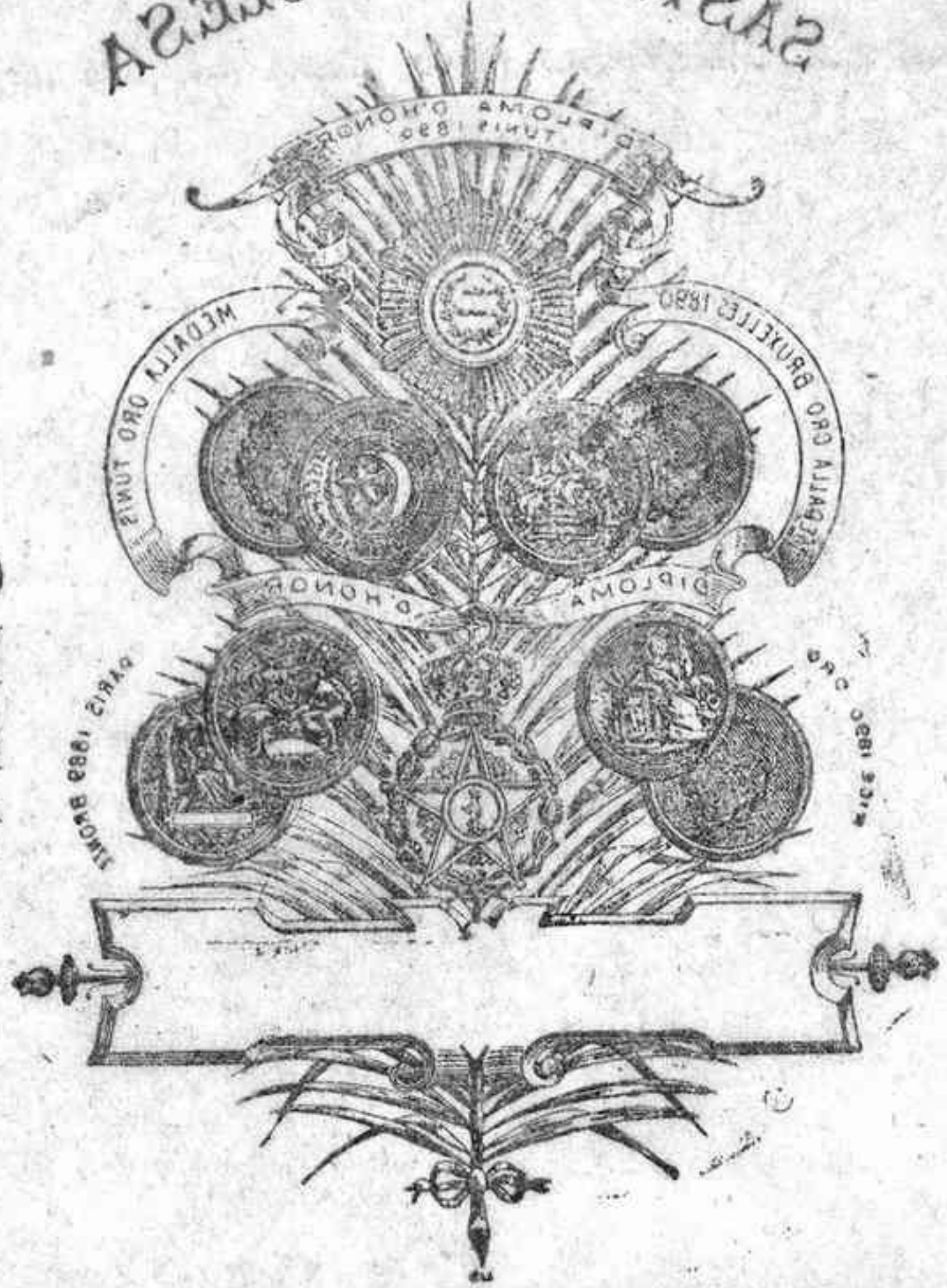
Plaza Mayor, 38

SALAMANCA

La única más acreditada casa  
en géneros Extranjeros y Naciona-  
les, así como en su esmerada con-  
fección en toda clase de prendas,  
tanto de señoras como de caballeros.



RELOJERIA INGLESA



van remitirnos el importe de la suscripción.  
Rogamos á los señores suscriptores y anunciantes de fuera, se sir-

Aviso.



# RELOJERÍA MECÁNICA

DE LA

## viuda de Gómez Sebastián

única premiada en la Exposición de Salamanca  
con Medalla de Plata



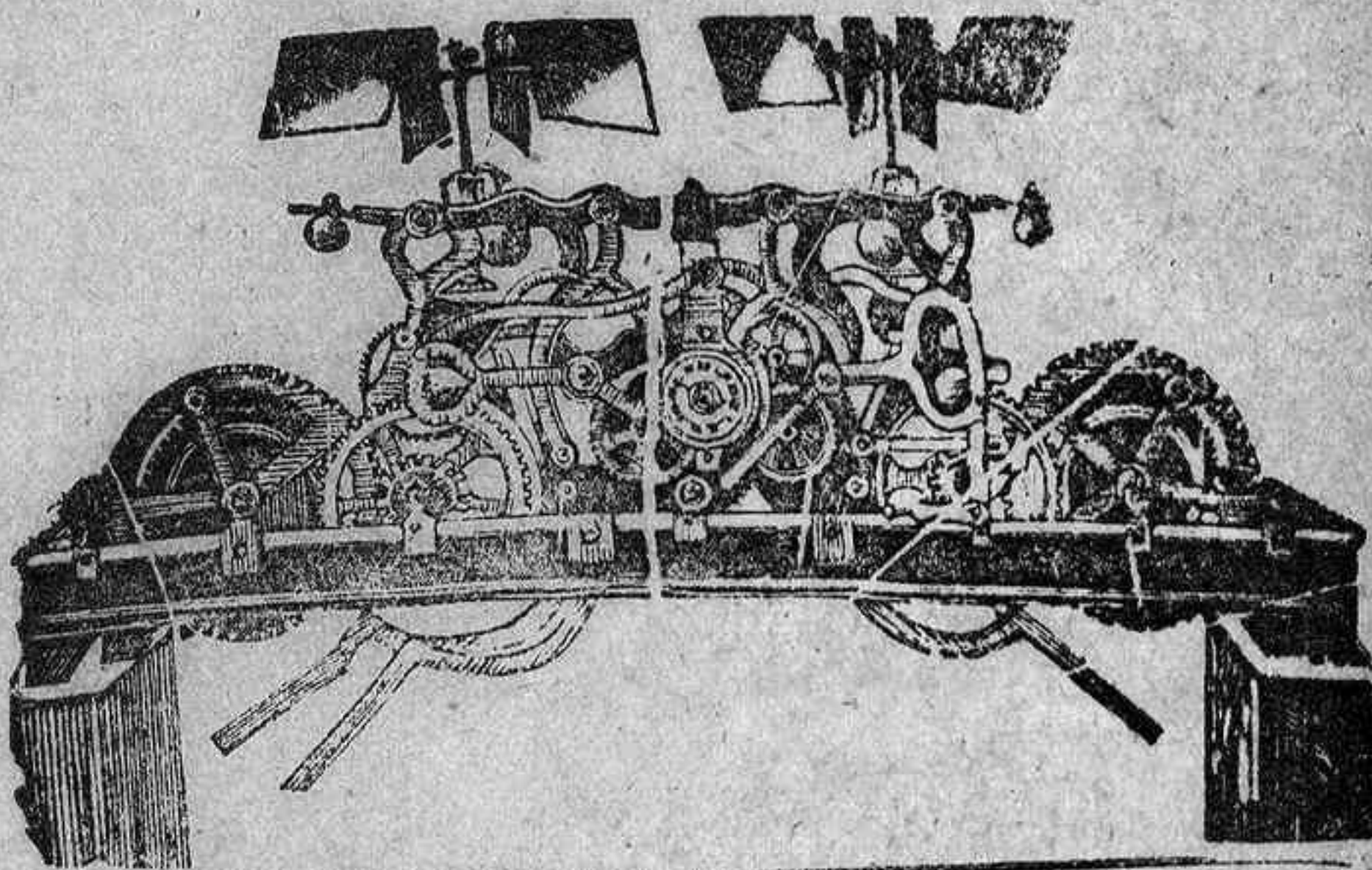
# Relojes de Torre

En esta antigua y acreditada Relojería encontrarán toda clase de Relojes de bolsillo y de pared.

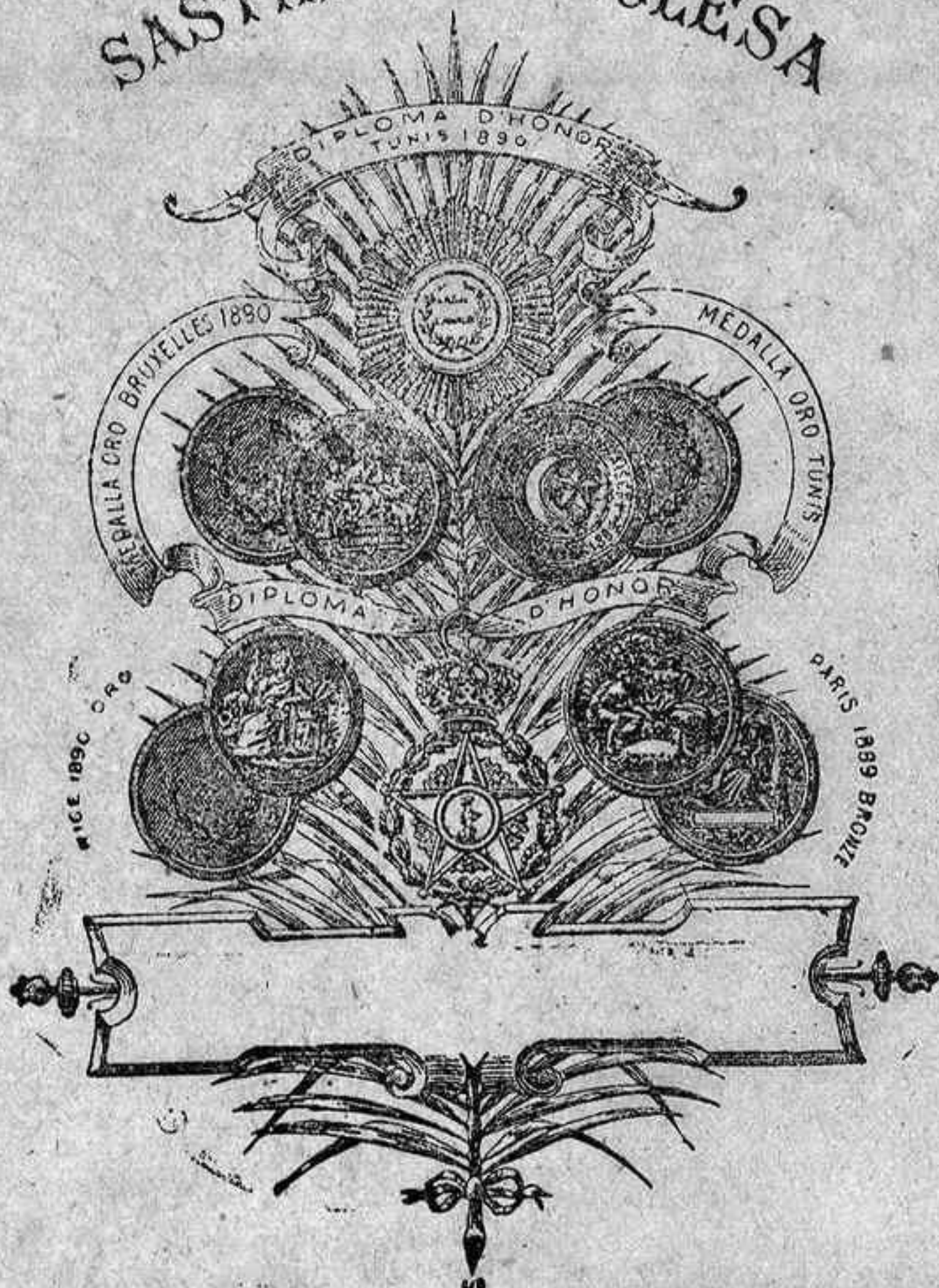
Única casa que se dedica á las reformas de 24 horas en los Relojes públicos y de bolsillo, por medio de aparatos ideados y construidos en la misma casa.

Se fabrican ruedas de todos los diámetros para el ramo de Relojería.

Plaza Mayor, núm. 40



# SASTRERIA INGLESA



# VIUDA DE B. SCHWEIZER

Plaza Mayor, 38

SALAMANCA

La única más acreditada casa en géneros Extranjeros y Nacionales, así como en su esmerada confección en toda clase de prendas, tanto de señora como de caballero.



# Aviso.

Rogamos á los señores suscriptores y anunciantes de fuera, se sirvan remitirnos el importe de la suscripción.



# SIDRA CHAMPAGNE



LA CASA  
MÁS  
IMPORTANTE  
DE ESTE  
ARTÍCULO  
EN ESPAÑA.

Producción  
anual:

**2 millones**  
de botellas.

TALLER  
MECÁNICO  
PARA LA  
FABRICACIÓN  
DE ENVASES.

EL GAITERO

Muelle y vapor propios de la casa  
**Valle Ballina y Fernández S. A.**

**Villaviciosa (Asturias)**

**ESPAÑA**

# SIDRA CHAMPAGNE

de

**VALLE, BALLINA Y FERNANDEZ**

**Villaviciosa**

ASTURIAS

De todos los países del mundo en que se produce *Sidra*, es VILLAVICIOSA la que goza de renombre más antiguo y universal.

Nuestra SIDRA CHAMPAGNE, preparada con lo más selecto de cada cosecha, es un líquido agradable al paladar por su delicado gusto, y a la vista por su efervescencia viva y tumultuosa. Goza también de propiedades higiénicas estimables, pues es refrescante y tónica como la fruta de que procede.

En las Exposiciones de BRUSELAS, MADRID, PUERTO RICO, LEON, etc., etc., ha obtenido los mayores premios, siendo la

única sidra Asturiana, premiada en la de CHICAGO. La mejor prueba de bondad de esta exquisita bebida, es la gran aceptación que consigue en todos los mercados.

## Premiada con medalla de oro en la Exposición de Gijón

Instalada esta Casa en la margen derecha de la ría de Villaviciosa, á uno y medio kilómetros del pueblo, en el pintoresco lugar llamado *La Espuncia*, por la amplitud de sus bodegas y por la novedad de las instalaciones hechas para los diferentes trabajos que en ella se realizan, es muy visitada por los forasteros que vienen á Asturias.

Marcas de la casa.

{ El Gaitero.  
El Asturiano.  
La Asturiana.  
El Aguila.

Las bodegas instaladas en *La Espuncia*, son las mayores de Asturias: contienen envases para conservar tres millones de litros de sidra, muchos de ellos de 200, 400, 500 y 700 hectólitos.

Para la elaboración, embotellado y exportación, hay seis trituradoras y doce prensas especiales que extraen el zumo de la manzana. Bombas de trasiago y máquinas para embotellar y encorchar, plateadas interiormente. Taller mecánico de sierra, con motor de sesenta caballos, para aserrar, acopillar, machihembrar y marcar las cajas. Luz eléctrica en todos los departamentos de la Fábrica. Vapor de la casa, llamado *El Gaitero*, para el transporte de sus mercancías, con muelle propio unido á la fábrica.

Representante en Salamanca: D. José Morató, Procurador. Doctor Riesco, 52



SIDRA CHAMPAGNE

de

VALLE, BALLINA Y FERNANDEZ

Villaviciosa

ASTURIAS

De todos los países del mundo en que se produce Sidra, es VILLAVICIOSA la que goza de renombre más antiguo y universal. Nuestra SIDRA CHAMPAGNE, preparada con lo más selecto de cada cosecha, es un líquido agradable al paladar por su delicado gusto, y a la vista por su efervescencia viva y tumultuosa. Goza también de propiedades higiénicas estimables, pues es refrescante y tónica como la fruta de que procede. En las Exposiciones de BRUSELAS, MADRID, PUERTO RICO, LEON, etc., etc., ha obtenido los mayores premios, siendo la única sidra Asturiana premiada en la de CHICAGO. La mejor prueba de bondad de esta exquisita bebida, es la gran reputación que consigue en todos los mercados.

Premiada con medalla de oro en la Exposición de Gijón

Instalada esta Casa en la margen derecha de la ría de Villaviciosa, á uno y medio kilómetros del pueblo, en el pintoresco lugar llamado La Esparvacia, por la amplitud de sus bodegas y por la novedad de las instalaciones hechas para los diferentes trabajos que en ella se realizan, es muy visitada por los forasteros que vienen á Asturias.

El Gaitero.  
El Asturiano.  
La Asturiana.  
El Aguila.

Las bodegas instaladas en La Esparvacia, son las mayores de Asturias; con- tienen envases para conservar tres millones de litros de sidra, muchos de ellos de 200, 400, 500 y 700 hectolitros.

Para la elaboración, embotellado y exportación, hay seis trituradoras y doce prensas especiales que extraen el zumo de la manzana. Bombas de trasego y máquinas para embotellar y encochar; placas interiores. Taller mecánico de sierra, con motor de sesenta caballos, para aserrar, ac- pillar, machihembrar y marcar las cajas. Luz eléctrica en todos los departamentos de la Fábrica. Va- por de la casa, llamado El Gaitero, para el transporte de sus mercancías, con muelle propio unido á la fábrica.

Representante en Salamanca: D. José Morató, Procurador, Doctor Risco, 52

SIDRA CHAMPAGNE

LA CASA  
MÁS  
IMPORTANTE  
DE ESTE  
ARTÍCULO  
EN ESPAÑA.



Producción  
anual:  
2 millones  
de botellas.

TALLER  
MECÁNICO  
PARA LA  
FABRICACIÓN  
DE ENVASES.

EL GAITERO  
Muelle y vapor propios de la casa  
Valle Ballina y Fernández S. A.  
Villaviciosa (Asturias)  
ESPAÑA